

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht München I (Nemecko) 24. marca 2017 – Bastei Lübbe GmbH & Co. KG/Michael Strotzer

(Vec C-149/17)

(2017/C 213/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht München I

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Bastei Lübbe GmbH & Co. KG

Žalovaný: Michael Strotzer

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 8 ods. 1 a 2 v spojení s článkom 3 ods. 1 smernice 2001/29/ES ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že „účinné a primerané sankcie v prípade porušenia práva sprístupniť dielo verejnosti“ existujú ešte aj vtedy, keď je zodpovednosť majiteľa internetového pripojenia, prostredníctvom ktorého bolo výmenou súborov (tzv. file sharing) porušené autorské právo, za náhradu škody vylúčená, keď majiteľ pripojenia uvedie aspoň jedného rodinného príslušníka, ktorý mal okrem neho prístup k pripojeniu, bez toho, aby uviedol bližšie podrobnosti o čase a spôsobe, ako tento rodinný príslušník používal internet, získané príslušným vyšetrovaním?
2. Má sa článok 3 ods. 2 smernice 2004/48/ES ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že „účinné opatrenia na presadenie práv duševného vlastníctva“ existujú ešte aj vtedy, keď je zodpovednosť majiteľa internetového pripojenia, prostredníctvom ktorého bolo výmenou súborov porušené autorské právo, za náhradu škody vylúčená, keď majiteľ pripojenia uvedie aspoň jedného rodinného príslušníka, ktorý mal okrem neho prístup k pripojeniu, bez toho, aby uviedol bližšie podrobnosti o čase a spôsobe, ako tento rodinný príslušník používal internet, získané príslušným vyšetrovaním?

⁽¹⁾ Smernica 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, 2001, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES z 29. apríla 2004 o vymožiteľnosti práv duševného vlastníctva (Ú. v. EÚ L 157, 2004, s. 45; Mim. vyd. 17/002, s. 32).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato (Taliansko) 24. marca 2017 – Consorzio Italian Management a Catania Multiservizi SpA/Rete Ferroviaria Italiana SpA

(Vec C-152/17)

(2017/C 213/25)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťelia: Consorzio Italian Management a Catania Multiservizi SpA

Odporkyňa: Rete Ferroviaria Italiana SpA